

## ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság elnökének 2008. augusztus 27-i végzése – Melli Bank kontra Tanács

(T-246/08. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – 423/2007/EK rendelet – Az Iráni Iszlám Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedések – A Tanács határozata – Pénzkészletek és gazdasági források befagyasztására vonatkozó intézkedések – Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem – A sürgősség hiánya – Súlyos és helyrehozhatatlan kár hiánya”)

(2008/C 260/23)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

*Felperes:* Melli Bank plc (London, Egyesült Királyság) (képviselők: R. Gordon QC, J. Stratford, M. Hoskins barristers, R. Gwynne és T. Din solicitors)

*Alperes:* az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bishop és E. Finnegan meghatalmazottak)

*Az alperest támogató beavatkozók:* Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: V. Jackson meghatalmazott, segítője: S. Lee barrister) és Francia Köztársaság (képviselők: E. Belliard, G. de Bergues és L. Butel meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 423/2007/EK rendelet 7. cikke (2) bekezdésének végrehajtásáról szóló, 2008. június 23-i 2008/475/EK tanácsi határozat (HL L 163., 29. o.) melléklete B része 4. pontja végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem, annyiban, amennyiben a Melli Bank plc szerepel azon jogi személyek, jogalanyok, valamint szervezetek listáján, akiknek a pénzkészleteit és gazdasági forrásait be kell fagyasztani.

### A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság elnöke az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

A Közzolgálati Törvényszék F-78/07. sz., Stanislava Boudova és társai kontra Bizottság ügyben 2008. április 21-én hozott végzése ellen Stanislava Boudova és társai által 2008. július 8-án benyújtott fellebbezés

(T-271/08. P. sz. ügy)

(2008/C 260/24)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

*Fellebbezők:* Stanislava Boudova (Howald, Luxemburg), Adovica (Luxembourg, Luxemburg), Kuba (Konz, Németország), Puciriuss (Luxembourg, Luxemburg), Strzelecka (Arlon, Belgium), Szyprowska (Berbourg, Luxemburg), Tibai (Luxembourg, Luxemburg), Vaituleviciene (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: Marc-Albert Lucas ügyvéd)

*A másik fél az eljárásban:* az Európai Közösségek Bizottsága

### A fellebbezők kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének az F-78/07. sz. ügyben 2008. április 21-én hozott végzését;
- az Elsőfokú Bíróság adjon helyt a fellebbezők elsőfokú eljárásban előadott kérelmeinek;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot mindkét eljárás költségeinek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen fellebbezésükben a fellebbezők a Közzolgálati Törvényszék F-78/07. sz., Boudova és társai kontra Bizottság ügyben 2008. április 21-én hozott végzésének hatályon kívül helyezését kérik, amelyben a Közzolgálati Törvényszék mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant elutasította a fellebbezőknek a felvételükről szóló határozatban megállapított besorolási fokozatuk felülvizsgálatára irányuló kérelmüket elutasító határozat megsemmisítése iránti keresetét.

Fellebbezésük alátámasztására a fellebbezők elsősorban azzal érvelnek, hogy a Közzolgálati Törvényszék a megtámadott végzés 38. pontjában megsértette indokolási kötelezettségét, mivel a fellebbezőket a létszámtervben szereplő állandó álláshe-lyek átmeneti betöltésére vették fel, nem pedig a feladatuk ellátásában ideiglenes akadályozott tisztviselők vagy ideiglenes alkalmazottak helyettesítésére, így a fellebbezőket valójában ideiglenes alkalmazottként vették fel – vagy ideiglenes alkalmazottként kellett volna őket felvenni –, de legalábbis helyzetük az ideiglenes alkalmazottakéval volt egyenértékű.